

-- PERMANENT EXPEDITION ----X

23 | 07 | 2014 - 31 | 08 | 2014

Jakob Dietrich

ekw14,90

Susanna Flock

Andreas Kurz

Leonhard Müllner

Sun Li Lian Obwegeser

Doris Prlić

Enrique Tomás



BUNDESKANZLERAMT ÖSTERREICH
KUNST



‘**PERMANENT EXPEDITION**’ es un proyecto de residencia artística que se encuadra dentro de la convocatoria ‘LinzEXPort’ de la ciudad de Linz (Austria), y que está producido por **nomadenetappe - Kunst & Theorie** (centro de producción y exhibición de obras de jóvenes artistas fundado en 2009 en Linz). Diez artistas —del ámbito del arte sonoro, radiofónico, instalación, vídeo, y arte conceptual— crearon obras específicas durante un período de ocho días en la ciudad de Vigo. El proyecto tuvo lugar en el **MARCO** —salón de actos y otros espacios del vestíbulo— y se desarrolló en dos fases. Durante el período de residencia (del 16 al 23 de julio) los artistas transformaron el lugar en un taller de producción, que a continuación se abrió al público, con la presentación de las obras y resultados del taller en formato de exposición colectiva.

El título del proyecto alude a su carácter experimental, similar al de una misión de investigación científica. Tal como el nombre sugiere, ‘Permanent Expedition’ tiene que ver con la idea de exploración continua, concibiendo la vida diaria del taller y las excursiones a lugares del entorno como espacios de laboratorio y de experimentación.

Lugar: salón de actos y otros espacios del vestíbulo

Producción: nomadenetappe / Kunst und Theorie

Programa ‘LinzEXPort’, Linz Kultur, City of Linz, Austria

Con el apoyo de: Bundeskanzleramt Österreich, Section Art (Austria) / Municipal Department of Arts and Culture, Linz (Austria) / Regional Department of Arts and Culture, Upper Austria / Foro Cultural de Austria en España

Colaboran: Sinsaludio / Escoitar.org

-- PERMANENT EXPEDITION -----X

23 | 07 | 2014 - 31 | 08 | 2014

OBRAS EN EXPOSICIÓN

***MidiMarschMusik-Kapelle*, 2006-2014**

Jakob Dietrich, Andreas Kurz, Leon Müllner, Sun Li Lian Obwegeser, Doris Prlić, Marlies Stöger, Enrique Tomás, André Tschinder

Esta banda de música internacional actuó por primera vez en el Festival Ars Electronica en 2006. En una coreografía asombrosa y fascinante, un grupo de entre 9 y 12 músicos tocan instrumentos clásicos de forma muy inusual, a modo de pasacalles, provistos de ordenadores portátiles que llevan colgados del cuerpo y de cascos-megáfonos que funcionan con baterías recargables. Cada componente de la banda representa un instrumento midi de viento, que dispara una a una las notas. La instalación en el MARCO muestra un posible lugar de ensayo de la banda, que acaba de ser abandonado.

***To Cast a Shadow*, 2014**

ekw14,90

Fotografías, texto

El *Film Noir* muestra un mundo cuyos habitantes nunca están en casa. Aunque viven allí, son unos desconocidos, y deambulan como extraños por sus propias vidas. Al mismo tiempo, este mundo resulta confusamente similar —o cuando menos familiar— al de los espectadores. La *Film-Noir-city* [ciudad-cine-negro] es un cosmos donde lo extraño constituye la piedra angular de su arquitectura. Toda crisis se origina por la alienación de sus protagonistas, y es individual y psicológica. De ahí surgen crímenes funestos, contratiempos e infortunios que el autor atribuye a sus personajes. Personajes de un *Film Noir* que son a menudo complejos, y casi siempre personajes rotos.

[Fuente: www.der-film-noir.de]

***Can One Mark This Sky*, 2012-2014**

Susanna Flock

15 impresiones sobre papel

Can One Mark This Sky es una obra en proceso que trata sobre la denominación de áreas de ‘alta presión’ y ‘baja presión’, y el envío de un mensaje encriptado a través de un medio de masas.

El Instituto de Meteorología de la Universidad de Berlín asigna nombres a las zonas de formación de altas y bajas presiones de Europa Central. Estas denominaciones son aceptadas y publicadas por los servicios meteorológicos y los medios de comunicación, tal como figuran en las páginas de muchos periódicos, y en las previsiones emitidas por radio y televisión. La ‘Operación apadrina el tiempo’ [‘Operation Weather Godfather’], lanzada en 2002, permite patrocinar una zona de formación de presiones y asignarle un nombre a cambio de una aportación económica.

Para este proyecto se bautizaron zonas de altas y bajas presiones navegando a través de archivos para buscar material semántico que contase con la aprobación del Instituto de Meteorología de la Universidad de Berlín. Los nombres utilizados proceden de diferentes culturas, aparecieron entre 2012 y 2014 en mapas de previsiones meteorológicas, y una vez reunidos dan como resultado la frase “CAN ONE MARK THIS SKY”.

-- PERMANENT EXPEDITION ----X

23 | 07 | 2014 - 31 | 08 | 2014

***Beyond Coordinates*, 2014**

Leonhard Müllner

Impresión sobre papel, sellos, sobres

Beyond Coordinates pone en relación cuatro casos de territorios perdidos y expediciones perdidas utilizando un medio de viaje en sí mismo: la carta escrita.

Durante cientos de años, debido a distintos bulos o a errores náuticos, se crearon territorios que solo existían en los mapas. En ocasiones se hundieron o se demostró que eran simples espejismos. Se requirió un gran esfuerzo humano y financiero para descartar estas islas-fantasma. La última desaparecida de los mapas de todo el mundo fue Sandy Island en 2012. En esta obra, mediante el intento de enviar una carta a cuatro de esos territorios de ficción, se aborda una reconstrucción de su existencia desde un punto de vista poético. Nadie sabe si las cartas serán devueltas al artista, quién es el emisor, y quién el destinatario en las posibles direcciones de las islas.

Las cartas serán enviadas una vez que finalice la exposición.

Con el objetivo de descubrir los pocos lugares aún inexplorados en el mundo conocido, algunos exploradores se desvanecieron ellos mismos, dejando solo vagos signos de su desaparición, que dieron pie a innumerables especulaciones. Tras su desaparición se convirtieron en héroes, y sus países de origen emitieron sellos impresos con sus rostros. Los sellos, moneda de cambio de palabras y productos viajeros, se convirtieron así en vehículos de expediciones fallidas.

***Going Calypso*, 2014**

Sun Li Lian Obwegeser, Jakob Dietrich

Impresión fotográfica, blanco y negro, 240mm x 300mm

“Desde que nace, el hombre lleva sobre sus hombros el peso de la gravedad. Está sujeto a la tierra, pero solo tiene que hundirse bajo la superficie, y será libre.” Jacques Cousteau

Inspirado en un retrato del explorador, fotógrafo e inventor francés Jacques Cousteau con su familia, *Going Calypso* es resultado del análisis de Obwegeser y Dietrich de dos nociones básicas de las expediciones: la libertad y la incertidumbre. Ambos se embarcan en un proyecto cuyos parámetros son cuestionables, ya que parten de su inexperiencia en el uso de un evento familiar que se desvía de su intención original en un ambiente subacuático. La “Tripulación de la Expedición Permanente” se reunió para un retrato de grupo bajo el agua, en las Islas Cíes.

***A selfish shellfish sample*, 2014**

Sun Li Lian Obwegeser

Instalación

Diapositivas, *loop* de audio

Las diapositivas muestran secuencias de una película didáctica sobre el mejillón en formato de 16mm.

Además de la parte visual, se ha compuesto una banda sonora para la concha del mejillón.

-- PERMANENT EXPEDITION -----X

23 | 07 | 2014 - 31 | 08 | 2014

***Bajo Tierra*, 2014**

Doris Prlić

Instalación sonora, fotografía

Durante su estancia en la ciudad de Vigo, Doris Prlić centró su investigación en los territorios subterráneos. Su instalación sonora en el MARCO combina esta investigación con informes de proyectos para el uso de espacios subterráneos en diferentes áreas urbanas. Historias de utopías arquitectónicas se mezclan con intentos de utilización práctica de túneles olvidados. En la instalación *Bajo tierra*, este mundo de imaginación subterránea se enfrenta a una fotografía de la entrada a un túnel sellado en Vigo.

***Bouzas* 20.07.2014 – 23:32h.**

Enrique Tomás

Dispositivo fonográfico D.I.Y. y vídeo

La captura de un momento del barrio de Bouzas en Vigo, creado desde el error analógico y digital de dos dispositivos de captación sonora y visual —un fonógrafo y una cámara digital— inventados con más de cien años de separación.

-- PERMANENT EXPEDITION ----X

23 | 07 | 2014 - 31 | 08 | 2014

SOBRE LOS ARTISTAS

thus & hence (Jakob Dietrich/Kai Maier-Rothe)

<http://thusandhence.com>

<http://bunostik.org>

Jakob Dietrich y Kai Maier-Rothe desarrollan conjuntamente su trabajo sonoro a través de cauces conceptuales, centrándose en el cuestionamiento continuo de la dimensión política del sonido. Muchas veces sus composiciones se pueden interpretar como una crítica de las relaciones sociales, que a menudo se articulan en nuestras sociedades a través del uso del sonido. Para ellos, el espacio acústico no constituye una simple reverberación, sino un lugar de fuerte carga ideológica.

ekw14,90 (Marlies Stöger, Andre Tschinder, Moke Klengel, Christopg Rath)

<http://ekw1490.mur.at>

Las primeras apariciones públicas del colectivo de artistas **ekw14,90** —fundado en 2000 en Graz (Austria) por Marlies Stöger, Andre Tschinder, Moke Klengel y Christopg Rath—, fueron a través del medio radiofónico. Desde sus inicios en la radio experimental, **ekw14,90** pronto expandió su campo de acción hacia otras formas de arte. Su trabajo se basa tanto en proyectos performativos como en instalaciones, sin limitar su producción a una cierta forma de expresión o tema en particular, sino utilizando diferentes medios y materiales para llevar a cabo sus proyectos artísticos, a menudo *site-specific*.

Susanna Flock

<http://susannaflock.net>

Susanna Flock (1988, Graz) estudia Arte Experimental en la Universidad de Linz y Vídeo & Videoinstalación en Viena. En 2010 recibió el premio Henkel Art Prize y en 2011 la Beca al mejor talento en Bellas Artes de Austria. En palabras de la artista: “Estoy interesada en el impacto de la digitalización en la producción cultural, en su alcance y en su recepción. A través de las innovaciones en cultura y tecnología se están creando continuamente nuevas etiquetas y modos de conversación. Abordo el arte como medio para la comunicación, y trabajo sobre el tema del lenguaje y la comunicación en diferentes medios”.

Andreas Kurz (Washer)

<http://andreaskurz.net>

Bajo el seudónimo WASHER encontramos a Andreas Kurz, artista sonoro alemán establecido en Linz. Su actividad se centra en la investigación de la dimensión sónica de los espacios urbanos. Ha recibido numerosos premios como performer y compositor de bandas sonoras para cine y teatro, en las que utiliza sintetizadores analógicos y grabaciones de campo en busca de zumbidos mínimos.

Leonhard Müllner

<http://kunst.creative.arte.tv/de/gallery/users/180/leonhard-muellner>

Leonhard Müllner estudió en Linz y en Leipzig. Su actividad, de resultados conceptuales y efímeros, se centra especialmente en investigar lo que él llama “la obsesión de los seres humanos por ser antropocéntricos, cerrados en sí mismos, obligando al mundo a centrarse solo en las realidades humanas”. En los últimos años ha evolucionado hacia los medios digitales.

-- PERMANENT EXPEDITION -----X

23 | 07 | 2014 - 31 | 08 | 2014

Sun Li Lian Obwegeser

<http://oe1.orf.at/artikel/352063>

Desde 2007 Sun Li Lian Obwegeser es estudiante de Arte Experimental en Linz. Trabaja con metraje encontrado [*found footage*], animación e instalaciones sonoras. En sus performances de audio en directo utiliza *circuit bending* y un conjunto de dispositivos electrónicos. Fue nominada para el TalentStipendium 2013 de ORF (Radio Nacional de Austria) por la instalación y composición titulada *Composition for a Chauffage* [Composición para calefacción].

Doris Prlić

<http://dorisdisaster.servus.at>

<http://www.feedbackanddisaster.net>

Doris Prlić trabaja como artista y comisaria. Su actividad se centra en el uso del sonido —generalmente a través de elementos muy pequeños y sutiles— en el espacio público. Estudió Arte y Bellas Artes en Linz, Ámsterdam y Róterdam. Es responsable del sello discográfico digital feedback & disaster.

Enrique Tomás

<http://ultranoise.es/blog>

Enrique Tomás (1981) es un artista sonoro español residente en Linz. Es autor de intervenciones y performances en las que utiliza texturas inmersivas de sonidos en rangos extremos de frecuencias y amplitudes. Ha presentado su trabajo en numerosos centros de arte y festivales de Europa y América, como Ars Electronica, Sonar, SMAK, KUMU, STEIM, IEM, etc.